Camial Ma			
Serial No.	•		

中學校長眼中的大專院校排名意見調查2016

Opinion Survey for Secondary School Principals on the Ranking of Universities in Hong Kong 2016

註:	請在適當	位置加入"✔"	號或填寫答案。	
D			. 1 . 41	

Remark: please put a "✓" inside the ☐ or fill in your answers directly as appropriate.

Q1. 請你以 0-10 分評價你對以下各間大專院校的整體表現,當中 0 分代表極差,5 分代表一般,10 分代表極佳。請你綜合有關院校的本地與國際聲譽及名氣、設備及校園環境、教職員資歷、學術研究表現、學生成績及品行質素、學習氣氛與課程多元化及認可度等等,然後作出整體評分。

Please use a scale of 0-10 to evaluate the overall performance of each institution of higher education after taking into consideration its local and international reputation, facilities and campus environment, qualification of its teaching staff, academic research performance, conduct and quality of students as well as its learning atmosphere, diversification and level of recognition of its courses, with 0 representing the worst, 10 representing the best and 5 being half-half. How would you rate the following institutions?

	大專院校(按英文字母順序排列) Institutions (in alphabetical order)	評分 (0-10 分) Rating (0-10 marks)	不知道/難講 Don't know
香港城市大學	City University of Hong Kong (CityU)		
香港浸會大學	Hong Kong Baptist University (HKBU)		
香港樹仁大學	Hong Kong Shue Yan University (HKSYU)		
嶺南大學	Lingnan University (LU)		
香港中文大學	The Chinese University of Hong Kong (CUHK)		
香港教育學院	The Hong Kong Institute of Education (HKIEd)		
香港理工大學	The Hong Kong Polytechnic University (PolyU)		
香港科技大學	The Hong Kong University of Science and Technology (HKUST)		
香港公開大學	The Open University of Hong Kong (OUHK)		
香港大學	The University of Hong Kong (HKU)		

Q2. 請你再以 0-10 分評價各院校校長的整體表現,當中 0 分代表極差,5 分代表一般,10 分代表極佳。請你綜合有關校長的本地及國際知名度、親民度、領導能力、洞察力、社會公信力及對外公共關係等等,然後作出整體評分。

Please use a scale of 0-10 to evaluate the overall performance of Vice-Chancellor / President of each institution while taking his local and international reputation, approachability to the public, leadership, vision, social credibility and public relations into consideration, with 0 representing the worst, 10 representing the best and 5 being half-half. How would you rate the following Vice-Chancellors / Presidents?

校長 (依照上題次序) Vice-Chancellor / President (in same order as in Q1)		評分 (0-10 分) Rating (0-10 marks)	不知道/難講 Don't know	
香港城市大學	郭位教授	CityU – Prof. Way KUO		
香港浸會大學	錢大康教授	HKBU – Prof. Roland T. Chin		
香港樹仁大學	[懸空]	HKSYU – [vacant]		
嶺南大學	鄭國漢教授	LU – Prof. Leonard K. CHENG		
香港中文大學	沈祖堯教授	CUHK – Prof. Joseph J.Y. SUNG		
香港教育學院	張仁良教授	HKIEd – Prof. Stephen Y.L. CHEUNG		
香港理工大學	唐偉章教授	$Poly U-Prof.\ Timothy\ W.\ TONG$		
香港科技大學	陳繁昌教授	HKUST – Prof. Tony F. CHAN		
香港公開大學	黄玉山教授	OUHK – Prof. Yuk-shan WONG		
香港大學	馬斐森教授	HKU – Prof. Peter MATHIESON		

Q3. 你認為現時香港的大學生最欠缺些什麼?【可選多項】 What do you think are the qualities which most Hong Kong university students lack of? [multiple answers allowed]				
□ 品德、誠實 Conduct, honesty □ 中、英文及普通話能力 Proficiency in Chinese, English and Putonghua □ 情緒控制 Emotion stability □ 工作態度 Work attitude □ 待人接物態度 Social / interpersonal skills □ 理財能力 Financial management □ 其他 (請註明) Others (please sp	□ 社會/工作經驗 Social / work experience □ 思考及解決問題能力 Critical thinking and problem-solving ability □ 溝通技巧 Communication skills □ 對社會的承擔 Commitment to society □ 電腦應用能力 Computer proficiency □ 沒有欠缺什麼 Not lack of anything	□ 自信 Self-confidence □ 學術能力、專業知識 Academic and professional knowledge □ 國際視野/遠見 Global prospect / foresight □ 創意 Creativity □ 就業機會 Job opportunity □ 不知道/難講 Don't know		
Q4. 你認為現時中學的課程內容對提升學生公民意識的幫助有幾大或者幾小?【只選一項】 How useful do you think is the impact of the current secondary school curriculum on enhancing students' civic awareness? [one answer allowed]				
□ 幫助很大 Very useful □ 幫助頗大 Quite useful	□不大不小 □ 幫助頗小 Half-half □ Quite useless	□ 幫助很小 □ 不知道/難講 Very useless □ Don't know		
Q5. 你認為「全港性系統評估」的存在價值有幾高或者幾低?【只選一項】 How high or low do you think is the existence value of the "Territory-wide System Assessment" (TSA)? [one answer allowed]				
□ 價值很高 □ 價值頗高 Very high □ Quite high	□ 不高不低 Half-half □ 價值頗低 Quite low	□ 價值很低 □ 不知道/難講 Very low □ Don't know		
Overall speaking, how confident a	re you in the education system led	信心? 請以 0 至 100 分表示,0 分 by the Education Bureau? Please rate all, 50 represents half-half and 100		
評分 Rating (0-100):		□ 不知道/難講 Don't know		
Q7. 其他意見 Other opinions				
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		



THE UNIVERSITY OF HONG KONG PUBLIC OPINION PROGRAMME 香港大學 民意研究計劃



敬啟者:

「中學校長眼中的大專院校排名意見調查 2016」邀請函

香港大學民意研究計劃〈民研計劃〉及香港專業教育網現誠邀 閣下參加是次「中學校長眼中的大專院校排名意見調查 2016」。是次調查旨在探討本地中學校長對十間本地大專院校的觀感,包括八間由大學教育資助委員會資助的大專院校以及香港樹仁大學和香港公開大學,一如既往,民研計劃將負責收集及處理所得數據,然後交予香港專業教育網結合其他指標,從而得出本地大學整體排名結果。煩請 閣下填妥隨函附上共兩頁的問卷,並於 2016 年 6 月 10 日或之前將問卷傳真至 2782 0497。

回答問卷只需<u>大約5分鐘</u>的時間,而 閣下的意見對是次調查尤為寶貴。 閣下的意見將由民研計劃獨立收集及分析,意見保密,並在任何情況下均不會對個別被訪者的身分及意見進行配對,問卷上編號只為有需要時方便跟進。

閣下如對是次調查有任何查詢,請致電 2120 4461 與香港專業教育網林先生聯絡,或於辦公時間致電 2241 5267 向香港大學研究操守委員會查詢有關參與是次研究的權利。如欲參考歷屆香港專業教育網的大學排名之詳情,請參閱其網站(http://www.education18.com/),亦可透過掃描以下二維條碼(QR Code)登入。謝謝您的參與。

鍾庭耀博士

香港大學民意研究計劃總監

時美真博士 香港專業教育網總編輯

)2__





THE UNIVERSITY OF HONG KONG PUBLIC OPINION PROGRAMME 香港大學 民意研究計劃



17 May 2016

Dear Principal,

Invitation to Participate in Opinion Survey for Secondary School Principals on the Ranking of Universities in Hong Kong 2016

You are cordially invited to take part in the Opinion Survey for Secondary School Principals on the Ranking of Universities in Hong Kong 2016. This survey aims to study local secondary school principals' perception towards ten local institutions of higher education, including those funded through the University Grants Committee (UGC) as well as Hong Kong Shue Yan University and The Open University of Hong Kong. The information collected will be inputted and processed by Public Opinion Progamme at The University of Hong Kong independently, and will be used by the Education 18.com to compile an overall ranking of local universities. All you need to do is to complete the simple 2-paged questionnaire attached, and return the questionnaire by fax to 2782 0497 on or before 10 June 2016.

It will probably take you <u>less than 5 minutes</u> to complete the questionnaire, but your views would be critical to this survey. Also, please rest assured that your responses will be kept strictly confidential within our research team, and will be used only for computing aggregate statistics. The questionnaire serial number will only be used for follow-up and chasing questionnaires, if necessary. Opinions will not be mapped to any individual identity.

For any enquiry regarding the survey, please feel free to contact Mr. Paul Lam of Education18.com at 2120 4461. If you want to know more about the rights as a participant, please contact the Human Research Ethics Committee of The University of Hong Kong at 2241 5267 during office hours. For details of previous university rankings in Hong Kong by "Education18.com", please refer to their website (http://www.education18.com/), or enter by scanning the QR code below. Thank you for your participation.

Yours sincerely,

Dr. Robert Ting-yiu Chung Director of Public Opinion Programme The University of Hong Kong Dr. Joy Shi Mei-chun Director Education18.com



香港專業教育網